

**RETURN BIDS TO:****RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

No of Page/ N° de page	–
------------------------------	---

See Section 2.2 Voir Section 2.2
-------------------------------------

<b>Date of Solicitation – Date de la demande</b>
--

<b>19 novembre 2021</b>
-------------------------

<b>Address inquiries to – Adresser toute demande de renseignement à :</b>
---

See Section 6, Article 6.5.1. Voir Section 6, Article 6.5.1
--

<b>Destination</b>
--------------------

See Annex B Voir Annexe B
------------------------------

**Instructions:****Municipal taxes are not applicable.**

Unless otherwise specified in the bid solicitation, all prices quoted must be net prices in Canadian funds including Canadian customs duties, excise taxes, must be FOB, including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount for Applicable Taxes is to be shown as a separate item.

**Instructions:****Les taxes municipales ne s'appliquent pas.**

Sauf indication contraire dans la demande de soumissions, tous les prix indiqués doivent être des prix nets, en dollars canadiens, comprenant les droits de douane canadiens, la taxe d'accise et doivent être FAB, y compris tous frais de livraison à la (aux) destination(s) indiqué(s). Le montant des taxes applicables doit apparaître séparément.

**STANDARD REQUEST FOR BID****INVITATION À SOUMISSIONNER - STANDARD**

The Bidder offers to provide to Canada the goods, services or both listed in the bid solicitation in accordance with the conditions set out in the bid solicitation and the prices set out in the bid.

This bid solicitation is issued in accordance with the conditions of the Supply Arrangement E60PQ-120001/G.

Le soumissionnaire offre de fournir au Canada les biens, services ou les deux énumérés dans la demande de soumissions aux conditions prévues dans la demande de soumissions et aux prix indiqués dans la soumission.

Cette demande de soumissions est émise conformément aux conditions de l'arrangement en matière d'approvisionnement E60PQ-120001/G.

Solicitation No. - N° de la demande  R0000099480	Amendment No. - N° de modification  1
--	---

Solicitation closes – La demande prend fin :  at – à 26 novembre 2021  on – le 14:00  See Section 2.3 Voir Section 2.3	File No. - N° de dossier
---	--------------------------

<b>Supplier Name and Address – Nom et adresse du fournisseur</b>
--

Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur
--

Name and title of person authorized to sign on behalf of supplier (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'impression)
--

Signature : _____ Date : _____
--------------------------------

**La modification #01 est créée pour :****1) Répondre aux questions**

<b>QUESTIONS</b>	<b>RESPONSES</b>
<p><b>Question 1:</b></p> <p>Les chaises entièrement assemblées doivent-elles être dans des cartons pour le stockage, ou les sacs sont-ils acceptables ?</p>	<p>En sacs c'est acceptable</p>
<p><b>Question 2:</b></p> <p>L'offre demande une hauteur de dossier de chaise supérieure à 26", notre hauteur de dossier est de 25,19", serait-ce accepté ?</p>	<p>Non, cela ne sera pas accepté.</p>
<p><b>Question 3:</b></p> <p>Le formulaire Chair Builder indique l'exigence d'une chaise pour grande personne, cependant, l'exigence d'une cote de 325 lb dans les critères supplémentaires et la profondeur de l'assise dans la section E contredisent cela. Les dispositions de la SA indiquent que si une chaise pour grande capacité est sollicitée, la chaise doit répondre à la norme BIFMA x5.11, qui exige qu'une chaise respecte la norme de 400 lb et soit équipée d'un siège de 22 pouces de large, entre autres exigences. Sur la base de ces détails techniques, avons-nous raison d'interpréter que SSC exige simplement une chaise standard avec un poids nominal supérieur à la normale de 325 lb ? Si tel est le</p>	<p>Le formulaire Chair Builder sera modifier pour remplacer par une chaise rotative à 275 lb, mais les chaises doivent être évaluées pour un minimum de 325 lb (voir ci-dessous)</p>

<p>cas, veuillez corriger le formulaire Chair Builder en conséquence.</p> <p>SSC accepterait-il une chaise avec un appuie-tête intégré où le dossier, et donc l'appuie-tête intégré peut être ajusté de 27" à 32,25" de hauteur, le dossier pouvant s'incliner indépendamment vers l'avant ou vers l'arrière pour s'adapter à la profondeur appropriée de l'appui-tête intégré ?</p> <p>Compte tenu du poids nominal plus élevé demandé et de l'occupant plus grand implicite, une plage de réglage de la profondeur de l'assise plus profonde de 17,5" à 20,5" serait-elle également acceptable ?</p>	<p>Non, cela ne sera pas accepté.</p> <p>Non, le plateau du siège doit commencer à 16,5" avec un ajustement de 2 pouces.</p>
<p>Pouvez-vous modifier la date de livraison prévue au 14 janvier 2022 ?</p>	<p>Oui, la date de livraison des chaises est maintenant le 14 janvier 2022.</p>

## À L'ANNEXE A

**SUPPRIMER : dans son intégralité**

**INSÉRER:**

**ANNEXE A**

**BESOIN**



TYPE DE FAUTEUIL	QTÉ: 200
<input checked="" type="checkbox"/> Fauteuil rotatif (jusqu'à 275 lbs)	
<input type="checkbox"/> Fauteuil rotatif de grandes dimensions (jusqu'à 400 lb)	
<input type="checkbox"/> Tabouret rotatif avec dossier	

### IMPORTANT :

Le Canada peut demander des renseignements supplémentaires pour confirmer les critères avant l'attribution du contrat dans un délai spécifié par l'utilisateur désigné (UI).

Les fournisseurs doivent fournir des produits conformes aux choix d'exigences «» sélectionnés

Critères Instructions	Critères de sélection (les dimensions reflètent les spécifications des sièges de bureau(AMA))
<b>A</b> <b>Appui-tête</b> choisissez seulement 1	<input checked="" type="checkbox"/> Oui: réglable et amovible (s'il y a lieu, indiquez le type d'ajustement dans les critères supplémentaires ci-dessous) *Recommandé avec hauteur de dossier standard) <input type="checkbox"/> Non
<b>B</b> <b>Hauteur du dossier</b> choisissez seulement 1	<input type="checkbox"/> Standard = hauteur allant de 450mm (17,7 po) à 660 mm (26 po) <input checked="" type="checkbox"/> Dossier haut = hauteur supérieur à 660 mm (26 po) <input type="checkbox"/> Aucune préférence = hauteur minimale de 450mm (17.0 in.)
<b>B</b> <b>Profil du dossier</b> choisissez seulement 1	<input checked="" type="checkbox"/> Aucune préférence (Il est recommandé de sélectionner «aucune préférence» car les profils n'affectent pas la fonctionnalité de la chaise). <input type="checkbox"/> Autre = _____  <b>*Tout sauf de forme ovale*</b>
<b>C</b> <b>Soutien lombaire</b> choisissez <b>TOUT</b> ce qui est acceptable	<u>Réglable</u> <input checked="" type="checkbox"/> Haut/bas = ajustement en hauteur d'au moins 50 mm (2,0 po) entre 150 mm (5,9 po) et 250 mm (9,8 po) <input type="checkbox"/> Autre = _____  <input type="checkbox"/> Fixe = entre 150 mm (5,9 po) et 250 mm (9,8 po) au-dessus du siège
<b>D</b> <b>Accoudoirs</b> choisissez <b>TOUT</b> ce qui est acceptable	<u>Critères ajustables</u> <input checked="" type="checkbox"/> Hauteur réglable = ajustement d'au moins de 63 mm (2,5 po) entre 176 mm (6,9 po) à 289 mm (11,4 po) <input checked="" type="checkbox"/> Largeur réglable = dans la gamme de 443 mm (17 po) et 493 mm (19,4 po) <input checked="" type="checkbox"/> Pivot réglable = latéralement d'au moins 20° vers l'intérieur et d'au moins 10° vers l'extérieur  <input type="checkbox"/> Fixe = plage de hauteur entre 200 mm (7,9 po) à 250 mm (9,8 po)  <input type="checkbox"/> Aucun
<b>E</b> <b>Profondeur du siège</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Réglable = ajustement d'au moins 50 mm (2,0 po) à l'intérieur d'une plage comprise entre 420 mm (16,5 po) et 460 mm (18,1 po)

	choisissez <b>TOUT</b> ce qui est acceptable	<input type="checkbox"/> Fixe	<input type="checkbox"/> Peu profond = 380 mm (15,0 po) à 420 mm (16,5 po) <input type="checkbox"/> Moyennement profond = supérieur à 420 mm (16,5 po) jusqu'à 460 mm (18,1 po) <input type="checkbox"/> Profond = supérieur à 460 mm (18,1 po)
<b>F</b>	<b>Largeur du siège</b>	<b>Veillez vous référer au type de chaise au haut de la page</b> <i>Fauteuil standard rotatif et tabouret rotatif (largeur minimum de 450 mm (17,7 po))</i> <i>Fauteuil rotatif de grandes dimensions (largeur minimum de 560 mm (22 po))</i>	
<b>G</b>	Hauteur du siège choisissez <b>TOUT</b> ce qui est acceptable	Fauteuil rotatif	<input checked="" type="checkbox"/> Réglable <input checked="" type="checkbox"/> Standard = 417 mm (16,4 po) ou moins à 512 mm (20,2 po) ou plus (doit inclure la plage du siège standard) <input type="checkbox"/> Bas = 376 mm (14,8 po) ou moins à 439 mm (17,3 po) ou plus (doit inclure la plage du siège bas) <input type="checkbox"/> Autre = voir les critères additionnels plus bas <input type="checkbox"/> Fixe = entre 417 mm (16,4 po) à 512 mm (20,2 po)
		Tabouret pivotant avec dossier	<input type="checkbox"/> Réglable = doit être compris entre 580 mm (23 po) et 840 mm (33 po) <input type="checkbox"/> Fixe = doit être supérieur ou égal à 670 mm (27,5 po)
<b>H</b>	Mécanisme d'inclinaison choisissez <b>seulement 1</b>	<input type="checkbox"/> Mécanisme d'inclinaison = Le siège et le dossier s'ajustent ensemble dans un rapport supérieur à 1: 1 (inclut à la fois l'inclinaison synchro et l'inclinaison à l'unisson) <input checked="" type="checkbox"/> Incliner indépendamment = l'assise et le dossier se règlent indépendamment l'un de l'autre <input type="checkbox"/> Aucune préférence	
<b>I</b>	Mécanisme de verrouillage du siège et du dossier	<input type="checkbox"/> Position de configuration = la chaise se verrouille ou s'arrête à une position avec l'assise à plat et le dossier droit <input checked="" type="checkbox"/> Positions multiples = la chaise se verrouille ou s'arrête à plusieurs positions (y compris la position de configuration)	
<b>J</b>	Roulettes	<input type="checkbox"/> Tapis (moquette) <input checked="" type="checkbox"/> Surface dures	
<b>L</b>	Repose-pieds	Standard avec tabouret seulement	
	Finis (Rembourrage / Non-rembourrage)  choisissez <b>TOUT</b> ce qui est acceptable	Dossier	<input checked="" type="checkbox"/> Tissu <input type="checkbox"/> Revêtement respirant (tissu à maille) <input type="checkbox"/> Autre = _____
		Siège	<input checked="" type="checkbox"/> Tissu <input type="checkbox"/> Revêtement respirant (tissu à maille) <input type="checkbox"/> Autre = _____
		<input type="checkbox"/> Aucune préférence	
	Critères supplémentaires (le cas échéant)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Couleur du dossier et de l'assise : noir</li> <li>• Les chaises doivent être assemblées</li> <li>• Les accoudoirs doivent pouvoir offrir un réglage en hauteur, en largeur et en pivotement.</li> <li>• Dossier : le dossier de forme ovale n'est pas une option acceptable.</li> <li>• Évalué pour un minimum de 325lb</li> <li>• Chaise facilement réglable depuis la position assise. Aucun outil requis.</li> </ul>	